



**SESSAK**  
LIGHTING  
PORVOO - FINLAND

# HAVANNA

K612120-3  
220-240V ~ 50/60Hz  
3 x GU10 Max. 7W



WWW.SESSAK.FI

**FIN** Lue ohjeet kokonaisuudessaan ennen valaisimen käyttöönottoa ja **lue** ohjeet tulevaisuuden varalle. Kytke pois virtayhtö ennen asennusta tai huoltoa.

**SWE** Läs igenom hela bruksanvisningen före ibruktagande av armaturen, spara anvisningen för eventuellt framtida behov. Koppla bort strömförseln före installation eller service.

**EST** Loe juhend hoolikalt enne valgusti kasutuselevõttu läbi ning hoia tulevikuks alles.

**ENG** Read the entire instructions before installing the luminaire. Save the instructions for potential future need. Disconnect the electrical power-supply before installation or service.

Valaisimen **MAHDOLLISET** symbolit ja niiden merkitys, **TARKISTA** valaisimen tyyppikilvestä:

Armaturens **EVENTUELLA** symboler och deras innebörd, **KONTROLLERA** från armaturen:

Valgusti **VOIMALIKUD** sümboolid ja nende tähendus, **KONTROLLI** valgustit:

Symbols that **POTENTIALLY** can be found on the luminaire and their meaning, **CHECK** the luminaire.

Luokka I. Tämä valaisin on maadoitettava.

Klass I. Denna armatur måste kopplas till skyddsjord.

Klass I. See valgusti peab olema maandatud.

Class I. The luminaire must be connected to protective earth.

Luokka II. Suojaeristetty, ei kytketä maadoitukseen.

Klass II. Skyddsisolerad armatur, kopplas inte till skyddsjord.

Klass II. Kaitstud, seda valgusti ei maandata.

Class II. The luminaire is double-insulated and is not to be connected to protective earth.

Tuote täyttää sitä koskevien EU:n direktiivien vaatimukset.

Produkten uppfyller de krav som återfinns i de EU-direktiv som berör produkten.

Toode vastab Euroopa Majanduspiirkonna (EMP) keskkonnakaitse-, tervise- ja ohutusnõuetele.

The product conforms with health, safety, and environmental protection standards for products sold within the European Economic Area (EEA)

Suojamaadoitusjohto (yleensä keltavihreä) kytketään tällä merkillä varustettuun liittimeen.

Skyddsjordskabeln (vanligtvis gulgrön) kopplas till terminalen försedd med denna symbol.

Maandusjuhe (tavaliselt kollane-roheline) ühendatakse selle märgiga tähistatud klemmi.

The protective earth cable (usually yellow-green) is connected to the terminal identified by this symbol.

**L** Vaihejohto (yleensä ruskea) kytketään tällä merkillä varustettuun liittimeen (L).

**L** Fas-kabeln (vanligtvis brun) kopplas till terminalen försedd med denna symbol (L).

**L** Faasijuhe (tavaliselt pruun) ühendatakse selle märgiga tähistatud klemmi (L).

**L** The phase (live) cable (usually brown) is connected to the terminal identified by this symbol (L)

**N** Nullajohto (yleensä sininen) kytketään tällä merkillä varustettuun liittimeen (N).

**N** Null-kabeln (vanligtvis blå) kopplas till terminalen försedd med denna symbol (N).

**N** Nullijuhe (tavaliselt sinine) ühendatakse selle märgiga tähistatud klemmi (N).

**N** The neutral cable (usually blue) is connected to the cable identified by this symbol (N)

Osoittaa metreissä valaisimen vähimmäisetäisyys valaistavasta pinnasta. **HUOMIOI MYÖS** ovet tms, jotka voivat tulla tämän etäisyyden sisälle niitä avattaessa.

Anger minimiavståndet i meter till ytan som belyses, **OBSERVERA ÄVEN** dörrar, fönster mm som kan hamna inom detta avstånd då de öppnas.

Näitab meetrites nõutavat minimaalset kaugust valgustatavast pinnast. **TÄHELEPANU!** Ka ukssed jmt, mis võivad sattuda liikudes sellisele kaugusele.

States the minimum distance in meters to the area that is to be illuminated, **TAKE INTO ACCOUNT** doors, windows etc., that could possibly come within this distance when they are opened.

**IP21** Kotelointiluokka IP 21 (tippuvedenpitävä).

**IP21** Kapslingsklass IP21 (skydd mot fallande vattendroppar)

**IP21** Kaitseklass IP21 (niiskuskindel).

**IP21** Ingress Protection class 21 (protection against dripping water)

**IP44** Kotelointiluokka IP 44 (roiskevedenpitävä).

**IP44** Kapslingsklass IP44 (skydd mot överstrålning med vatten)

**IP44** Kaitseklass IP44 (pritsmekindel).

**IP44** Ingress Protection class 44 (protection against splashing water)

**MAX** \_\_\_ W Valaisimen SUURIN SALLITTU lampun teho.

**MAX** \_\_\_ W Armaturens lampas HÖGSTA TILLÄTNA effekt.

**MAX** \_\_\_ W Valgusti SUURIM LUBATUD valgusallika võimsus.

**MAX** \_\_\_ W The HIGHEST ALLOWED power of the bulb(s) in Watts

Ainoastaan sisäkäyttöön.

Endast för inomhusbruk.

Ainult siseruumides kasutamiseks.

Only for indoor use

**EI SAA** hävittää talousjätteen mukana. Voit auttaa ympäristön suojaamisessa viemällä loppuunpalvelut tuotteet mille sopivin keräyspisteisiin.

**Får INTE** slängas med hushållsavfallet. Du kan hjälpa till med bevarandet av miljön genom att föra utgående produkter till en för dem avsedd insamlingsplats.

**EI OLE** LUBATUD visata tavapruigi hulka. Võid olla abiks keskkonnakaitset, viies töö lõpetanud seadmed neile sobivatesse kogumiskohtadesse.

Is **NOT** to be thrown away with household waste. You can help in the protection of the environment by taking discarded products to a recycling-station intended for them.

